

ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ
«ХАРКІВЕНЕРГОРЕМОНТ- Холдинг»
найменування підприємства (установи, організації)

Типова форма № П-1

ЗАТВЕРДЖЕНО
Наказ Держкомстату України

05.12.2008 № 489

НАКАЗ (РОЗПОРЯДЖЕННЯ) № 1-К від "31" 07 2020 р.
про прийняття на роботу

Бендус Олександр Олександрович
(прізвище, ім'я, по батькові)

Прийняти на роботу з "04" вересня 2020 р.

Табельний номер
1818301915

до " " 20 р.

(заповнюється у разі строкового трудового договору (контракту))

назва структурного підрозділу

Директор

назва професії (посади), кваліфікація

умови прийняття на роботу:

(необхідне відмітити позначкою "х"):

- ☐ на конкурсній основі
- ☐ за умовами контракту до _____
у разі необхідності вказати дату (дд.мм.рррр.)
- ☐ зі строком випробування _____ місяців
- ☐ на час виконання певної роботи
- ☐ на період відсутності основного працівника
- ☐ із кадрового резерву
- ☐ за результатами успішного стажування
- ☐ переведення
- ☐ _____

умови роботи:

(необхідне відмітити позначкою "х"):

робота: ☐ основна ☒ за сумісництвом

умови праці (згідно атестації робочого місця):

нормальні

☐ тривалість робочого дня (тижня) 8 год 00 хв

☐ тривалість робочого дня (тижня) при роботі з неповним робочим часом 2 год.

☐ _____

☐ _____

оклад (тарифна ставка) 5500 грн. 00 коп.

надбавка за _____ %, надбавка за _____ %
надбавка за _____ %, надбавка за _____ %

доплата _____ грн. _____ коп.

Керівник підприємства
(установи, організації)



О.О. Бендус
(Прізвище, ім'я, по батькові)

З наказом (розпорядженням)
ознайомлений

" 04 " 09 2020 року

Місто

Відмітки про проходження медичного огляду:

Дата проходження	Висновок м/о

Посада _____ Підпис _____

Відмітки про ознайомлення з колективним договором:

Дата	Посада та підпис особи яка ознайомила робітника з кол.договором	Підпис робітника

Відмітки про проходження інструктажу з техніки безпеки

Дата	Посада та підпис особи яка провела інструктаж	Підпис робітника

Харків, Україна,

12 СІЧ 2022

року я, Ушивець О.Ю.,
приватний нотаріус Харківського міського
нотаріального округу, засвідчую вірність цієї копії
з оригіналу документа; в останньому підчисток,
дописок, закреслених слів, незастережених
виправлень або інших особливостей не виявлено.

Зареєстровано в реєстрі за №

100

ПРИВАТНИЙ НОТАРІУС



Apostille Апостиль (Convention de La Haye du 5 octobre 1961 Гаазька Конвенція від 5 жовтня 1961 року)			
1. Країна:	Україна		
Цей офіційний документ			
2. підписаний	Ушивець О.Ю.		
3. у якості	приватного нотаріуса		
4. містить проставлену печатку / штамп	приватного нотаріуса Харківського міського нотаріального округу		
Підтверджено			
5. в	м. Києві	6. дата	14.01.2022
7. ким	Начальник відділу Міністерства юстиції України Даценко Д.А.		
8. за №	2980583		
9. Печатка / штамп		10. Підпис	
Проставлено електронно-цифровий підпис (печатку) Міністерства юстиції України			



Проставлено електронно-цифровий підпис (печатку) Міністерства юстиції України.
Проставлено електронно-цифровий підпис посадової особи Міністерства юстиції України
та містить візуальне зображення зразка підпису цієї особи.

Для перевірки видачі апостилю, див. www.apostille.minjust.gov.ua

Electronically and digitally signed (stamped) by the Ministry of Justice of Ukraine.
Electronically and digitally signed by the official of the Ministry of Justice of Ukraine and
accompanied by the image of his/her signature

To verify the issuance of this Apostille, see www.apostille.minjust.gov.ua

Signé (timbré) en version numérique et digitale par le Ministère de la Justice de l'Ukraine.
Signé en version numérique et digitale par le fonctionnaire du Ministère de la Justice de l'Ukraine
et accompagné de l'image de sa signature.

Cette Apostille peut être vérifiée à l'adresse suivante: www.apostille.minjust.gov.ua



Прошито, пронумеровано
та скріплено печаткою 296а арк

Начальник відділу державно
реєстрації актів цивільного
стану у місті Харкові Східного
міжрегіонального управління
Міністерства юстиції (м. Харків)

Наталія СІРЕНКО
2022р.



Переклад з української мови на російську мову
Перевод с украинского языка на русский язык

ФОТОКОПИЯ

ОБЩЕСТВО С ОГРАНИЧЕННОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ
«ХАРЬКОВЭНЕРГОРЕМОНТ - ХОЛДИНГ»

наименование предприятия (учреждения, организации)

Типовая форма № П-1

УТВЕРЖДЕНО
Приказом Государственной службы статистики Украины
05.12.2008 № 489

ПРИКАЗ (РАСПОРЯЖЕНИЕ) № 1-К от «31» июля 2020 г.
о принятии на работу

Бендус Александр Александрович
(фамилия, имя, отчество)

Принять на работу с «04» сентября 2020 г.
по «__» _____ 20__ г.

Табельный номер
1818301915

(заполняется в случае срочного трудового договора (контракта))

(название структурного подразделения)
Директор
(название профессии (должности), квалификация)

условия принятия на работу:

(необходимо отметить знаком «х»):

- ☐ на конкурсной основе
- ☐ по условиям контракта до _____
- в случае необходимости указать дату (дд.мм.гггг)
- ☐ со сроком испытания _____ месяцев
- ☐ на время выполнения определенной работы
- ☐ на период отсутствия основного работника
- ☐ из кадрового резерва
- ☐ по результатам успешной стажировки
- ☐ перевода
- ☐ _____

условия работы:

(необходимо отметить знаком «х»):

работа: ☐ основная ☒ по совместительству
условия труда (согласно аттестации рабочего места):

нормальные

- ☐ продолжительность рабочего дня (недели) 8 час 00 мин.
- ☐ продолжительность рабочего дня (недели) при работе с неполным рабочим временем 2 часа
- ☐ _____
- ☐ _____

оклад (тарифная ставка): 5,500 грн 00 коп.

надбавка за _____ %, надбавка за _____ %,

надбавка за _____ %, надбавка за _____ %,

доплата _____ грн _____ коп.

Руководитель предприятия
(учреждения, организации)

/Подпись/
(подпись)

А.А. Бендус
(фамилия, имя, отчество)

С приказом (распоряжением)
ознакомлен

/Подпись/
(подпись работника)

«04» сентября 2020 года

Печать: Украина * город Харьков * Общество с ограниченной ответственностью
«ХАРЬКОВЭНЕРГОРЕМОНТ - ХОЛДИНГ»/

4

Отметки о прохождении медицинского осмотра:

Дата прохождения	Вывод м/о

Должность _____

Подпись _____

Отметки об ознакомлении с коллективным договором:

Дата	Должность и подпись лица, которое ознакомило работника с кол. договором	Подпись работника

Отметки о прохождении инструктажа по технике безопасности

Дата	Должность и подпись лица, которое провело инструктаж	Подпись работника

/Штамп: город Харьков, Украина

12 января 2022 года, я, Ушивец О.Ю., частный нотариус Харьковского городского нотариального округа, свидетельствую верность этой копии с оригинала документа; в последнем подчисток, дописей, зачеркнутых слов, необусловленных исправлений или других особенностей не обнаружено.

Зарегистрировано в реестре за № 100

ЧАСТНЫЙ НОТАРИУС /Подпись/ /

/Печать: Ушивец Ольга Юрьевна * Частный нотариус Харьковского городского нотариального округа Харьковской области/

АПОСТИЛЬ (Гаагская Конвенция от 05 октября 1961 г.)		APOSTILLE (Convention de La Haye du 5 octobre 1961)	
1. Страна:	<u>Украина</u>		
ЭТОТ ОФИЦИАЛЬНЫЙ ДОКУМЕНТ			
2. подписанный:	<u>Ушивец О.Ю.</u>		
3. действующего в качестве:	<u>Частного нотариуса</u>		
4. содержит печать/штамп:	<u>Частного нотариуса Харьковского городского нотариального округа</u>		
ПОДТВЕРЖДЕНО			
5. в:	<u>г. Киеве</u>		
6. дата:	<u>14 января 2022 г.</u>		
7. кем:	<u>Начальником отдела Министерства юстиции Украины Даценко Д.А.</u>		
8. За №:	<u>2980583</u>		
9. Печать/Штамп:	<u>/Печать: Министерство юстиции Украины * для проставления апостиля * № 23320813/</u>		
10. Подпись:	<u>/Подпись/</u>		

Проставлено электронно-цифровую подпись (печать) Министерства юстиции Украины.
Проставлено электронно-цифровую подпись должностного лица Министерства юстиции Украины и содержит визуальное изображение образца печати этого лица.
Для проверки выдачи апостиля, смотр. www.apostille.minjust.gov.ua

*/Печать: Министерство юстиции Украины * для проставления апостиля * № 23320813/*

Прошито, пронумеровано и скреплено печатью 2 (два) листа
Начальник отдела государственной регистрации актов гражданского состояния в городе
Харькове Восточного межрегионального управления Министерства юстиции (г. Харьков)

/Подпись/ Наталья СИРЕНКО

14 января 2022 г.

*/Печать: Министерство юстиции Украины * для проставления апостиля * № 23320813/*

Цей переклад з української мови на російську мову зроблено мною, перекладачем
Лимаренко Тетяною Геннадіївною.

Підпис _____



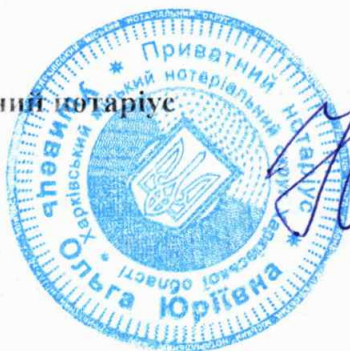
Харків, Україна. Вісімнадцятого січня дві тисячі двадцять другого року.

Я, Ушивець О.Ю., приватний нотаріус Харківського міського нотаріального округу, засвідчую справжність підпису перекладача Лимаренко Тетяни Геннадіївни, який проставлений у моїй присутності.

Особу перекладача встановлено, його дієздатність та кваліфікацію перевірено.

Зареєстровано в реєстрі за № 263

Приватний нотаріус



[Handwritten signature]



[Handwritten signature]

Всього прошито (або прошнуровано),
пронумеровано і скріплено печатками

5111111111

друків
Нотаріус

[Illustration of a notary at a desk]



Перевод с украинского языка на русский язык

Этот перевод с украинского языка на русский язык выполнен мной, переводчиком Лимаренко Татьяной Геннадьевной.

Подпись /Подпись/

город Харьков, Украина. Восемнадцатого января две тысячи двадцать второго года.

Я, Ушивец О.Ю., частный нотариус Харьковского городского нотариального округа, свидетельствую подлинность подписи переводчика Лимаренко Татьяны Геннадьевны, которую сделано в моем присутствии.

Личность переводчика установлена, его дееспособность и квалификация проверена.

Зарегистрировано в реестре за № 263.

Частный нотариус /Подпись/

ПЕЧАТЬ:

Герб Украины

Харьковский городской нотариальный округ Харьковской области

Частный нотариус

УШИВЕЦ ОЛЬГА ЮРЬЕВНА

Всего прошито (или прошнуровано), пронумеровано и скреплено печатью 5 (пять) страниц(ы).

Частный нотариус /Подпись/

Я, Татьяна Лимаренко, свідчу, що я вільно (кваліфіковано) володію англійською, російською та українською мовами, та що приведений вище текст є вірним перекладом доданого документа.

Адреса: Бюро перекладів Домніка, Україна, 61002, Харків, вул. Каразіна, 6.

Тел./Факс: +38 (057) 760 1434; www.domnika.com

18 січня 2022 р.

Я, Татьяна Лимаренко, свидетельствую, что я свободно владею английским, русским и украинским языками, и что приведенный выше текст является верным переводом прилагаемого документа.

Адрес Бюро переводов Домника, Украина, 61002, Харьков, ул. Каразина, 6.

Тел. / Факс: +38 (057) 760 1434; www.domnika.com

18 января 2022 г.

Підпис / Подпись: _____



}%
}%

i)

року

істо